

# HOLY EUCHARIST CATHOLIC COMMUNITY

**WE ARE A SUPPORTIVE, FAITH FILLED COMMUNITY THAT WELCOMES ALL PEOPLE.  
THROUGH OUR BAPTISMAL CALL TO STEWARDSHIP WE BUILD UP THE BODY OF CHRIST  
AS WE PRAY, WORSHIP, CELEBRATE AND REACH OUT IN SERVICE TO OTHERS.**

**Fr. Derek Hughes**

Pastor, office.holyeucharistca@yahoo.com

**Chris Rodriguez**

Office Manager, Administradora de oficina,  
office.holyeucharistca@yahoo.com

**Lynn Eaton**

Office Assistant, Asistente de oficina

**Maura Motta**

Director of Spanish Ministry/Faith Formation, Directora de Ministerio Hispano/Formación de Fe

**Letty Mejia**

Interim Office Assistant/Asistente de oficina interina

**Paz Padilla**

Confirmation Team,  
Equipo de Confirmación

**Elizabeth Walsh**

Director of Music, Directora de música

**Leticia Enriquez**

Custodian, Guardián

**Jose Rufino**

Maintenance, Mantenimiento

## **SECOND SUNDAY OF ADVENT**

**DECEMBER 7 & 8, 2024**

*Prepare the way of the Lord, make straight his paths:  
all flesh shall see the salvation of God.*

*Luke 3:4, 6*



## **II DOMINGO DE ADVIENTO 7 Y 8 DE DICIEMBRE, 2024**

*Preparen el camino del Señor, enderecen sus caminos;  
llegará la salvación de Dios y todo mortal la contemplará.  
Lucas 3:4, 6*

### **Mass Schedule/Horario de Misas**

**Thursday/Jueves** 9:00 am Spanish/Español

**Friday/Viernes** 9:00 am English/Inglés

**Saturday/Sábado** 4:00 pm English/Inglés

**Sunday, Domingo** 8:00 am & 10:00 am English, 12:00 pm Español

**Holy Days** (as scheduled in bulletin)

**Días Festivos** (según lo programado en el boletín)

### **Sacraments/Sacramentos**

*Please call the Parish Office at 722-5490 to make an appointment. Por favor llame la Oficina al 722-5490 para hacer una cita.*

**Reconciliation Services**-By request, before and after Mass

**Servicios de Reconciliación**-Solamente por petición, antes y después de la Misa

**Sacrament of Baptism**-Parents and God Parents are required to attend one session of preparation in advance of infant baptism.

**Sacramento de Bautizo**-Padres y Padrinos se les requiere que atiendan una sesión antes del bautismo del infante.

**Sacrament of Marriage**

Bride & Groom must begin premarital preparation six months prior to date.

**Sacramento de Matrimonio**

Novios deberán comenzar una preparación prematrimonial seis meses antes de la fecha de la boda.

527 Corralitos Road, Corralitos, California 95076 (831) 722-5490 FAX (831) 722-5421

Email: office.holyeucharistca@yahoo.com Website: www.HolyEucharistCA.com

Office Hours: Tuesday – Thursday 9:30 am to 4:30 pm, Friday 9:30 am-3:30 pm

Horas de Oficina: Martes – Jueves 9:30 am – 4:30 pm, Viernes 9:30 am-3:30 pm



## The Season of Advent, A Season of Hope

Advent is a time of waiting and expectation; a season of quiet anticipation and preparation. We are waiting for our Lord to come into the world as the baby Jesus, born of the Virgin Mary in Bethlehem. We are also preparing for His return, His second coming as the shepherd-king, to restore harmony and right relationship to all creation. Advent is a season yearning for God to come and set the world right with perfect justice, truth and peace. It is a season of hope. Advent is a time to emphasize preparation through prayer. While Lent emphasizes a spirit of repentance through prayer and fasting, Advent's prayers are prayers of humble devotion and commitment, prayers for deliverance, prayers of gladness and joyful expectation, prayers that await the light of Christ coming into the world. We do not shrink from those Advent scripture readings that reveal a strong prophetic tone of accountability and judgment. Christ's disciples expect the Lord to hold them accountable for what has been entrusted to them just as a spouse, parent, teacher or supervisor holds us accountable. And just as the steward was found faithful in small matters by the master, we too are confident that we will be found faithful and will enter the joy of the master. We have absolute trust in the Lord's countenance. Assuredly, during Advent we anticipate the Lord's coming with hope. It is that hope, however faint at times, that keeps us from despair and the darkness of sin and its destructiveness. It is a hope that urges us to be kind, loving and compassionate toward one another. It is a hope that encourages our faith in a merciful God who continues to pour His grace upon us. We don't know when Christ will come again to bring human history to its completion. But we celebrate with gladness the great promise of Advent and we rekindle that positive, joyful spirit within us because we know, as Zechariah prophesied, that the light of Christ will shine on all who sit in darkness and the shadow of death, and He will guide our feet into the way of peace.

### Advent Penance Service

Thursday, December 19th-7:00 pm

There will be several priests on hand to hear your individual confessions.

### Adviento Servicio de Confesiones

Jueves, 19 de Diciembre-7:00 pm

Tendremos diferentes sacerdotes confesando individualmente.

Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary Solemnity  
Holy Day of Obligation  
December 9-  
Mass 6 pm English,  
7 pm Spanish

## Second Sunday of Advent

In today's second reading, Saint Paul prays with joy and confidence for his friends in the Christian community at Philippi. He is encouraged that the community has partnered with him to proclaim the Gospel. He sees Christ's active presence and plan of salvation at work in the community. God's overarching plan is unclear to us.

But when we see evidence of God working through others, doesn't it give us reason to hope that Christ is alive among us? Does the witness of others help our own prayer lives? Does it inspire us to be partners with others in promoting the Gospel? Food for thought in this second week of Advent.

## Segundo Domingo de Adviento

En la segunda lectura de hoy, San Pablo ora con alegría y confianza por sus amigos en la comunidad cristiana de Filipo. Él está motivado porque la comunidad se ha unido con él para proclamar el Evangelio. Él ve la presencia activa de Cristo y el plan de salvación en el trabajo de la comunidad. El plan global de Dios es poco claro para nosotros. Pero cuando vemos evidencia de Dios trabajando a través de otros, ¿no nos da esto motivo de esperanza acerca de que Cristo está vivo entre nosotros? ¿Nos ayuda el testimonio de otros en nuestra vida personal de oración? ¿Nos inspira a unirnos con otros para promover el Evangelio? Este es buen motivo de reflexión para esta segunda semana de Adviento.

## RESPECT LIFE MASS 2025

The annual Respect Life Mass celebrated by Most Reverend Bishop Daniel E. Garcia will take place on Wednesday, January 22, 2025, at 7:00 pm at Madonna del Sasso Pro-Cathedral, 320 E. Laurel Dr, Salinas, CA 93906.

Bishop Garcia invites all parishioners in the Monterey Diocese to come and attend this annual mass.

## MISA DE RESPETO A LA VIDA 2025

La Misa anual de Respeto a la Vida será celebrada por el Reverendo Obispo Daniel E. García el miércoles 22 de enero, 2025 a las 7:00 pm, en la Pro-Catedral Madonna del Sasso, 320 E., Laurel Dr., Salinas, CA 93906.

El Obispo García invita a todos los feligreses de la Diócesis de Monterey a participar en esta misa anual.

Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María  
Solemnidad/Día santo de precepto  
9 de diciembre -  
Misa 6 pm-inglés  
7 pm-español

## Mass Schedule & Readings

### Saturday, December 7

4:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (English)  
For the People of Holy Eucharist

### Sunday, December 8

#### Second Sunday of Advent

8:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)  
+Kevin Cardona (Holy Eucharist)  
For the Special Intention of Alfredo Madrigal (Family)  
For the Birthday of Letty Mejia  
For the Special Intention of Leah Guillen  
10:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)  
+Fran Osorio (Mike & Lena Edelmaier)  
For the Special Intention of Anabella Grace Legare  
(Frannie & John Colendich)  
12:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)  
+Julian Rodriguez Diaz (Tomas Rodriguez)  
+Ramona Romero (Maria Vicencio)  
+Alejandra Ugarte Navarro (Cristina Rameño)  
For the Special Intentions of Maria Flores, Rosa Hernandez and  
Martin Cortez (HE)  
For the Special Intention of Esteban Ovelar (Luis Motto)

R: Baruch 5:1-9; Philippians 1:4-6, 8-11; Luke 3:1-Saturday,

### Monday, December 9

#### The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

10:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)  
7:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)  
+Jose Guadalupe & Ana Maria Rodriguez (Maggie Rodriguez)

R: Genesis 3:9-15, 20; Ephesians 1:36, 11-12; Luke 1:26-38

### Tuesday, December 10

R: Isaiah 40:1-11; Matthew 18:12-14

### Wednesday, December 11

7:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)

R: Isaiah 40:25-31; Matthew 11:28-30

### Thursday, December 12

#### Our Lady of Guadalupe

9:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)  
7:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)  
R: Revelation 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Luke 1:39-47

### Friday, December 13

#### Saint Lucy, Virgin and Martyr (Memorial)

9:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)

R: Isaiah 48:17-19; Matthew 11:16-19

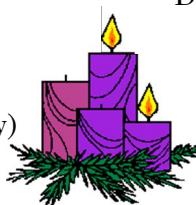
### Saturday, December 14

4:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (English)  
For the Special Intention of Alfredo Madrigal (Family)

### Sunday, December 15

#### Third Sunday of Advent

8:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)  
+Kevin Cardona (Holy Eucharist)  
10:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)  
For the Special Intention of Mike DeNike (HE)  
For the Special Intention of Alfredo Madrigal (Family)  
12:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)  
For the People of Holy Eucharist  
R: Zephaniah 3:14-18a; Philippians 4:4-7; Luke 3:10-18



## Horarios & Lecturas de la Misa

### Sábado, 7 de Diciembre

4:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)  
Feligreses de la Parroquia

### Domingo, 8 de Diciembre

#### II Domingo de Adviento

8:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)  
+Kevin Cardona (Holy Eucharist)  
Intención Especial de Alfredo Madrigal (Familia)  
Para el Cumpleaños de Letty Mejia  
Intención Especial de Leah Guillen  
10:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)  
+Fran Osorio (Mike y Lena Edelmaier)  
Intención Especial de Anabella Grace Legare  
(Frannie y John Colendich)

12:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)

+Julian Rodriguez Diaz (Tomas Rodriguez)  
+Ramona Romero (Maria Vicencio)  
+Alejandra Ugarte Navarro (Cristina Rameño)  
Intenciones Especiales de Maria Flores, Rosa Hernandez y  
Martin Cortez (Holy Eucharist)  
Intención Especial de Esteban Ovelar (Luis Motta)

L: Baruc 5:1-9; Filipenses 1:4-6, 8-11; Lucas 3:1-6

### Lunes, 9 de Diciembre

#### Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María

10:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Ingles)  
7:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)  
+Jose Guadalupe y Ana Maria Rodriguez (Maggie Rodriguez)

L: Génesis 3:9-15, 20; Efesios 1:3-6, 11-12; Lucas 1:26-38

### Martes, 10 de Diciembre

L: Isaías 40:1-11; Mateo 18:12-14

### Miércoles, 11 de Diciembre

7:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)  
L: Isaías 40:25-31; Mateo 11:28-30

### Jueves, 12 de Diciembre

#### Bienaventurada Virgen María de Guadalupe

9:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)  
7:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)  
L: Apocalipsis 11:19; 12:1-6, 10; Lucas 1:39-47

### Viernes, 13 de Diciembre

#### Santa Lucía, Virgen y Mártir (Memoria)

9:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Ingles)

L: Isaías 48:17-19; Mateo 11:16-19

### Sábado, 14 de Diciembre

4:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)  
Intención Especial de Alfredo Madrigal (Familia)

### Domingo, 15 de Diciembre

#### III Domingo de Adviento

8:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)  
+Kevin Cardona (Holy Eucharist)  
10:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)  
Intención Especial de Mike DeNike (Holy Eucharist)  
Intención Especial de Alfredo Madrigal (Familia)  
12:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)  
Feligreses de la Parroquia  
L: Sofonías 3:14-18; Filipenses 4:4-7; Lucas 3:10-18

Lord,

As we journey through this Advent season,  
give us the wisdom to be good stewards of this  
time of grace, a time to be more prayerful,  
to listen more intently to Your Word;  
a time to allow our faith to grow and mature.

Show us how to give witness to your Good News more  
fervently among our families,  
friends and those with whom we worship.

Help us be more aware of those who are poor, lonely or  
suffering; and to serve them as if we were serving You.  
And fill our hearts with hope, so that we may make straight  
Your path with confidence and zeal,  
and prepare for the joy of Your coming!

We pray this in Jesus' name.

Amen



Señor,

A medida que avanzamos a través de este tiempo  
de Adviento, danos sabiduría para ser buenos  
corresponsables de esta época de gracia,  
un tiempo para ser más devotos, para escuchar más  
cuidadosamente Tu Palabra;

un tiempo para permitir que nuestra fe crezca y madure.  
Muéstranos cómo dar testimonio de tus Buenas Nuevas  
más fervientemente, entre nuestras familias, amigos y  
aquejados con quienes compartimos el culto.  
Ayúdanos a ser más conscientes de quienes enfrentan  
pobreza, están solos/as o sufren;  
y servirles, como si te sirviéramos a Ti.

Y llena nuestros corazones de esperanza, para que  
podamos recorrer Tu sendero con rectitud, confianza y  
entusiasmo, y estemos preparados para el gozo de Tu  
llegada! Nosotros te lo pedimos en el nombre de Jesús.

Amén



#### STEWARDSHIP SAINT FOR DECEMBER

Saint Francis Xavier

Francis Xavier was born in 1506 to an aristocratic Basque family near Navarre, Spain. At the age of 19, he went to study at the University of Paris, and by age 24, he was already a teacher of philosophy who had a promising academic career ahead of him. His life changed after he became acquainted with Ignatius Loyola, and along with Ignatius and others, he helped found the religious community, the Society of Jesus. He was ordained to the priesthood in Venice in 1537. As King

John III of Portugal desired Jesuit missionaries for the Portuguese East Indies, Francis was ordered there in 1540. He landed at Goa, India, the capital of the then Portuguese colonies, on May 6, 1541. Francis had a passion for proclaiming the Gospel and he evangelized to such widely scattered people as Hindus, Malayans and Japanese. His letters reveal him as a tireless and enthusiastic missionary.

Wherever he went, he lived with the poorest of the population, sharing their food and modest accommodations.

He also spent countless hours ministering to the sick, particularly those afflicted with leprosy. Francis ministered for more than two years in Japan and learned enough Japanese to preach in a simple style, administer the sacraments, and establish missions for missionaries who were to follow him. From Japan he had dreams of going to China, but this plan was never realized. He died on December 2, 1552, at age 46, on his way to mainland China. On December 11, 1553, Xavier's body was shipped to Goa and remains there still in the Basilica of Bom Jésus. He was canonized in 1622, at the same time as Ignatius Loyola. St. Francis Xavier has been

called the patron of Catholic missions, and has been considered to have converted more people to Christianity than anyone else since St. Paul. Though his apostolate in the Far East lasted barely ten years, his example has inspired an immense amount of missionary activity in the countries of the Asian continent. He is the patron saint of Australia, Borneo, China, East Indies, Goa, Japan and New Zealand.

His feast day was December 3.

#### SANTO DE LA CORRESPONSABILIDAD|Diciembre

San Francisco Javier

Francisco Javier nació el año de 1506 en una familia vasca aristocrática, cerca de Navarra, en España. A la edad de 19 años, fue a estudiar a la universidad de París, y a los 24 años, ya era maestro de filosofía, con una prometedora carrera académica para su futuro. Su vida cambió después de encontrarse con Ignacio de Loyola, y junto con Ignacio y otros, él ayudó a fundar la comunidad religiosa conocida como la Sociedad de Jesús. Fue ordenado al sacerdocio en la ciudad de Venecia en 1537. Cuando el deseo del Rey

Juan III de Portugal fue enviar misioneros a las Indias Orientales Portuguesas, Francisco recibió la orden de ir allá en 1540. Él llegó a Goa, India, la entonces capital de las colonias portuguesas, el 6 de mayo de 1541. Francisco proclamó el Evangelio con pasión, y evangelizó a una gran diversidad de gente y nacionalidades, como hindúes, malayos y japoneses. Sus cartas lo revelan como un misionero incansable y entusiasta. A todos los lugares que él fue, vivió con los más pobres de la población, compartiendo sus alimentos y sus modestos espacios para vivir. Invirtió también incontables horas en el ministerio del cuidado a los enfermos, particularmente a aquellos afligidos por la lepra. Francisco ejerció su ministerio en Japón durante más de dos años y aprendió suficiente el idioma japonés para predicar en un estilo sencillo, administrar los sacramentos, y establecer misiones para los misioneros que fueron a seguirlo. Él tuvo sueños de ir de Japón hacia China, pero su plan nunca se realizó. Murió el 2 de diciembre de 1552, a la edad de 46 años, en su camino a tierra firme en China. El 11 de

diciembre, de 1553 el cuerpo de Javier fue embarcado a Goa y permanece ahí todavía, en la Basílica de Bom Jesus. Fue canonizado el año de 1622, al mismo tiempo que Ignacio de Loyola. San Francisco Javier ha sido nombrado patrón de las misiones Católicas, y se ha considerado que convirtió al Cristianismo a más personas que cualquier otro misionero, después de San Pablo. A pesar de que su apostolado en el Lejano Oriente duró sólo diez años, su ejemplo ha inspirado una inmensa cantidad de actividad misionera en los países del continente asiático. Es el santo patrón de Australia, Borneo, China, Indias Orientales, Goa, Japón y Nueva Zelanda. Su fiesta se celebra el 3 de Diciembre.

## December Holy Days Mass Schedule

### **The Immaculate Conception**

Monday, December 9th 10:00 am Mass-English  
7:00 pm Mass-Spanish

**Our Lady of Guadalupe**

Saturday, December 7th 6:00 pm Rosary  
Sunday, December 8th 6:00 pm Rosary  
Monday, December 9th 6:00 pm Rosary  
7:00 pm Mass-Spanish

Tuesday, December 10th 7:00 pm Rosary

Wednesday, December 11th 6:00 pm Rosary  
7:00 pm Mass-Spanish  
8:00 pm Mañanitas

Thursday, December 12th 7:00 pm Mass

### **Christmas Liturgies**

Tuesday, December 24th  
4:00 pm Mass-English  
6:00 pm Mass-Spanish

Wednesday, December 25th 11:00 am Mass-Bilingual

## Horario de misas de los días festivos de diciembre

### **Inmaculada Concepción**

Viernes, 9 de Diciembre 10:00 am Mass-Ingles

7:00 pm Misa-Español

### **Nuestra Señora de Guadalupe**

Sabado, 7 de Diciembre 6:00 pm Rosario

Domingo, 8 de Diciembre 6:00 pm Rosario

Lunes, 9 de Diciembre 6:00 pm Rosario

7:00 pm Misa-Español

Martes, 10 de Diciembre 7:00 pm Rosario

Miercoles, 11 de Diciembre 6:00 pm Rosario

7:00 pm Misa-Español

8:00 pm Mañanitas

Jueves, 12 de Diciembre 7:00 pm Misa

### **Navidad**

Martes, 24 de Diciembre

4:00 pm Misa-Inglés

6:00 pm Misa-Español

Miercoles, 25 de Diciembre 11:00 am Misa-Bilingue

### **Christmas Gift Drive**

It's that time of year again!

Time to open our hearts and share the joy of Christmas with someone who would otherwise be without a gift. This year we are collecting gifts for children at the Pajaro Valley Women's Shelter, seniors and children in need in our own parish, and the Salvation Army in Watsonville. If you would like to participate, please take a gift tag from the Christmas tree set up in the church near the cry room.

Please purchase the gift and return it no later than **December 15th**. For gifts for the Pajaro Valley Shelter, and for our parish, please return gift, wrapped with tag securely attached.

Gifts for the Salvation Army should not be wrapped, but tags need to be securely attached.

Our parish has been participating in this program for many years and these organizations are very grateful for your continued support.

Thank you very much for all you do to help others.

Some of you have noticed the "**Hear Our Prayer**" book that was under the holy oils has been replaced. The old version has been discontinued. The book we have replaced it with does not have dates on the top of the pages— we will not be using a new page every weekend. As the pages fill, we will turn the page. Please do not label the pages or turn the page before it is full. Thank you.

### **Colecta de regalos de Navidad**

¡Es la época del año otra vez! Es hora de abrir nuestros corazones y compartir la alegría de la Navidad con alguien que de otra manera no tendría un regalo. Este año estamos colectando regalos para niños de Refugio de Mujeres de Pajaro Valley, ancianos y niños necesitados en nuestra propia parroquia y el Ejército de Salvación en Watsonville. Si desea participar, tome una etiqueta del árbol de Navidad instalado en la iglesia cerca del cuarto de niños. Compre el regalo y devuélvalo a más tardar el **15 de diciembre**. Para obsequios al Refugio de Pajaro Valley y a nuestra parroquia, devuélvalos envueltos con la etiqueta bien adherida. Los obsequios para al Ejército de Salvación no necesitan envolverse, pero las etiquetas deben estar bien adheridas. Nuestra parroquia ha estado participando en este programa durante muchos años y estas organizaciones están muy agradecidas por el continuo apoyo de ustedes nuestros parroquianos. Muchas gracias por todo lo que ustedes hacen para ayudar a los demás.

Algunos de ustedes habrán notado que el libro "**Escucha nuestra oración**" que estaba debajo de los santos óleos ha sido reemplazado. La versión anterior ha sido descontinuada. El libro con el que lo reemplazamos no tiene fechas en la parte superior de las páginas; no usaremos una página nueva cada fin de semana. A medida que las páginas se vayan llenando, daremos vuelta la página. Por favor, no etiqueten las páginas ni den vuelta la página antes de que se llene. Gracias.

## Parish Calendar

### Monday, December 9-Immaculate Conception

Office Closed

10:00 am Mass-English

Salvation Army -Team #5 4:15 pm

6:00 pm Novena

7:00 pm Mass-Spanish

### Tuesday, December 10

No Year Religious Education Grades 2-8

7:00 pm Novena

### Wednesday, December 11

10:00 am English Bible Study

6:00 pm Novena

7:00 pm Mass-Spanish

8:00 pm Mañanitas



### Thursday, December 12-Our Lady of Guadalupe

9:00 am Mass-Spanish

No Religious Education Grades 2-8

7:00 pm Mass-Spanish

### Friday, December 13

9:00 am Mass-English

6:00 pm Padre Pio

### Saturday, December 14

2:00 pm English Baptisms

4:00 pm Mass-English

#### Stewardship of Treasure

Plate Collections November 30 & December 1, 2024

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| Plate Collection & Mail in Donations | \$2,422.35  |
| Electronic Donations (Plate only)    | \$ 1,348.08 |
| Total                                | \$3,770.43  |

#### Second Collections

December 7 & 8-Parish Development

December 20 & 21-Retirement Fund for  
Retired Religious

## Calendario Parroquial

### Lunes, 9 de Diciembre-Inmaculada Concepción

Oficina Cerrada

10:00 am Misa-Ingles

Salvation Army - Equipo #5 4:15 pm

6:00 pm Novena

7:00 pm Misa-Español

### Martes, 10 de Diciembre

No Educación Religiosa Grados 2-8

7:00 pm Novena

### Miércoles, 11 de Diciembre

10:00 am Estudio de Biblia Inglés

6:00 pm Novena

7:00 pm Misa-Español

8:00 pm Mañanitas

### Jueves, 12 de Diciembre-Bienaventurada Virgen María de Guadalupe

9:00 am Misa-Español

No Educación Religiosa Grados 2-8

7:00 pm Misa-Español

### Viernes, 13 de Diciembre

9:00 am Misa-Ingles

6:00 pm Padre Pio

### Sabado, 14 de Diciembre

2:00 pm Bautismo Ingles

4:00 pm Misa-Ingles

#### Reporte de Finanzas de Corresponsabilidad

Colecta de la Limosna 30 de Noviembre y  
1° de Diciembre, 2024

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Misas de fin de Semana  | \$2,422.35 |
| Donaciones Electrónicas | \$1,348.08 |
| Total                   | \$3,770.43 |

#### Segundas Colectas

7 y 8 de Diciembre-Desarrollo Parroquial

20 y 21 de Diciembre-Fondo para la  
jubilación Religiosas

If you would like to special order Scrip Cards for Christmas-now is the time to do so. The last day to place an order for Christmas is December 11th. Please give your order to the Scrip seller, or call the office.

#### May our Prayers be a comfort to our parish family.

Que nuestras oraciones sean un consuelo para las familias de nuestra parroquia.

Dana Alaga, Mabel & Tony Alameda, Wanda Allee, Mary Ellen Ambriz, Virginia Anderson, Jane Ango, Leonardo Arias, Richie Avalos, Camille Baxter, Ken Brodkey, Vickie Cadiente, Karen Campbell, Laurie Chapman, Gretchen Coffey, Coco Conklin, Teri Corman, Greg & Diana Cornell, Aileen Correa, Martin Cortez, Trish Cronin, Mary Cross, Elizabeth Dailey, Roberta Dallimonti, Diane DeLisle, Mike DeNike, Lori Dewitt, The Dias Family, The Diaz Family, Jessica Dixon, Joseph Bradley Diaz, Lynn Eaton, Marilynn Fanucci, Henriqueta Faria, The Faria Family, Maria Flores, Patty Galvan, Catalina Garcia, Ed Golditch, Jasmine Gomez, Maria Cuqui Gonzalez, Donna Harlan, Fr. Derek Hughes, Larry Jennings, Daniel Johnston, Robin Jozovich, Robin Karr, Susie Kehoe, John Kiely, Nancy Kirk, The Landacre Family, Joanne Landa, The Landis Family, Anabella Grace Legare, Terry Locke-Paddon, Connor Lopez, Chris Luffman, Juana Magdaleno, Ken & Romba Maitoza, Alfredo Marquez, Angelica Marquez, Lorena Marquez, Maru Marquez, Alfredo Madrigal, Raiden Martinez, Susie Martinez, Rose Marie McNair, Rebeka Medina, Emma Morales, Rosie Morales, Luis Motta, Theresa Orosco, Daniela Ortiz, Michael Ortiz, Jack Osorio, Lucinda Pappani, Jane Patricio, Aidan Patterson, The Pezzini Family, Steve Podulke, Oliver Potts, Sue Proost, Maria Quintana, Luis Ramirez, Chris, Kayla and James Randolph, Adrian Renteria, Elaine Ribeiro, Mary Ringrose, Joel Rivera, Christopher Rodriguez, The Rodriguez Family, Elis Rojas, Lori Rojas, Serafin Lopez Rojas, Kathie Skov Rossi, Jose Rufino, Johnny & Yoli Salgado, Baby Samuel, Robert Schuster, Sandra Silva, Ed Smith, Tom Stickel, Barbara Stringari, Julio Cesar Tena, Pedro (Elyer) Torres, The Valdivia Family, Genoveva Vázquez, Arturo Villalobos, Paul Vitali, Laura Wallenstein, Betsy Walsh, Dan & Kateri Walsh, and Jim Wood.

# Growing in FAITH™

Discovering hope and joy in the Catholic faith.

December 2024

Holy Eucharist Catholic Community  
Fr. Derek Hughes

## One Minute Meditations

### St. John of the Cross

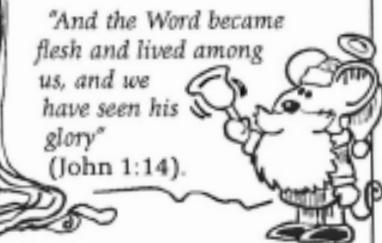
Born in Castile, Spain, St. Juan de Yépes lived in poverty. St. John embraced poverty and suffering throughout his life. In 1563, he entered the Carmelite Order. He befriended St. Teresa of Ávila, who encouraged and supported him in his efforts at reform. He faced opposition and he was imprisoned in a tower. From this experience came the mystical poetry and inspired writings on the interior life that made him a Doctor of the Church.



### Close to the Infant Jesus

"You are nowhere but close to the Infant Jesus, trembling with cold in the stable of Bethlehem...Therefore, I beg you to love the crib of the Child of Bethlehem...stay close to him and be sure that Jesus is in the midst of your hearts more than you could believe or imagine." St. Padre Pio

*"And the Word became flesh and lived among us, and we have seen his glory"*  
(John 1:14).



## The best gifts come on Christmas

Christmas brings a joy that goes beyond presents—it's a season rich with the gifts God offers: love, hope, family, and the promise of Heaven. These gifts touch every heart, young and old, and hold profound meaning.

**The gift of love.** God chose to come into the world as a baby, sharing in our human experience. His love surpasses anything we could imagine. He invites us to embrace His love and let it transform us.

**The gift of hope.** Although we have moments of sin and can turn from God, the Child born on that first Christmas offers freedom from sin and the hope of a brighter future. This hope



renews us and promises a better path forward.

**The gift of family.** Family provides strength, comfort, and support. Baptism welcomes us into Christ's divine family, where we are bound by an unbreakable connection. *"See what love the Father has bestowed on us that we may be called the children of God"* (1 John 3:1).

**The gift of Heaven.** The most awesome gift is Heaven itself. Without Jesus' miraculous birth, Heaven would be out of reach. He bridged the gap between Heaven and Earth, offering the promise of eternal joy. This Christmas, we can cherish the enduring gifts of love, hope, family, and Heaven that make the season truly meaningful.

### Why Do Catholics Do That?

The tradition of displaying nativity scenes began with St. Francis of Assisi, who was awed that God humbled Himself to be born in humility and poverty. To illustrate, he displayed a manger scene in a cave near the Franciscans' chapel —

### Why do Catholics display nativity scenes?



complete with donkey and ox. He celebrated Christmas Mass and, according to an eyewitness, the wax figure of the Christ Child came alive. This pious tradition continues, reminding us that *"the Word became flesh and dwelt among us"* (John 1:14).

## Two Advent practices for a joyful Christmas

Each Advent, God invites us to deepen our friendship with Him and draw closer to His love. The key to a joyful Christmas lies in responding to this invitation by dedicating daily time to God and helping those in need.

**Do the one thing needful:** Pope Francis encourages us to "waste time" with God through prayer, even for just 15–20 minutes. This could be offering daily prayers for a special intention, meditating on the Christmas Story a verse at a time, or simply being peacefully



present to Him, who is always present to us. Continue spending time with Him after the season ends.

**Go in haste to love:** Just as Mary went "with haste" (Luke 1:39) to serve her cousin Elizabeth, we, too, are called to act quickly in love. While no one can do everything, everyone can do something. When we serve others even in small ways, we receive a greater gift in return (Matthew 25:40).

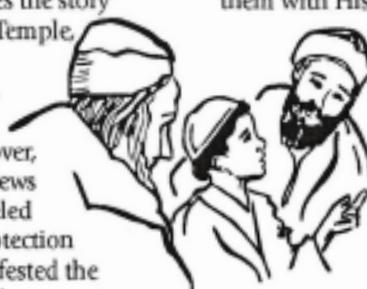
Embrace these practices for a deeper, more joyful Christmas open to God's love.

### from Scripture

#### Luke 2:41-52, Love and obedience

The Feast of the Holy Family (December 29) includes the story of finding Jesus in the Temple, a story of love and obedience. Jesus, Mary, and Joseph traveled to Jerusalem for the Passover, as was the custom for Jews of that time. They traveled in a large group for protection against bandits who infested the hill country. So it wasn't surprising that His parents didn't miss Jesus as they started the return trip. Upon discovering Him missing, they hurried back to Jerusalem.

On the third day of searching, they found Jesus in the Temple. He was



questioning the priests and amazing them with His understanding.

However, Mary asked how He could have caused His parents so much worry and Jesus replied, "Did you not know I must be in my Father's house?"

Though they were puzzled by His answer, Mary and Joseph took Jesus back to Nazareth. He remained there in obedience to His parents until it was time for His public ministry. We learn from this story to obey not only God but also those in valid authority over us.

### Q & A How do I use an Advent Wreath?

The Advent Wreath is a circle of evergreen branches, symbolizing God's eternal and unending love. It includes three purple (violet) candles and one pink (rose) candle. On the first Sunday of Advent, and each night that week, the first purple candle,

known as the Prophet's Candle, is lit to symbolize hope. On the second Sunday and throughout that week, light both the first and second purple candles.

The second candle, called the Bethlehem Candle, represents faith. The pink candle, lit during the third week, symbolizes joy and marks Gaudete Sunday. During the fourth week of Advent, all three purple candles and the pink candle are lit. The fourth candle, known as the Angel's Candle, represents peace.

Consider meditating on Scripture as you light the candles. Week 1 (hope) - Isaiah 9:2-7, week 2 (faith) - Micah 5:2-5a, week 3 (joy) - Luke 2:8-14, and week 4 (peace) - Luke 1:26-38.

### Feasts & Celebrations

**December 1 - First Sunday in Advent.** We anticipate Christ's birth and His coming on the Last Day. Catholics everywhere light candles in an Advent wreath to signal the coming of the light of Christ.

**December 4 - St. John Damascene (749).** A Doctor of the Church and the last of the Greek Fathers, St. John was born in Muslim-ruled Syria and was counselor to the caliph. He is known for his writings in favor of the use of sacred images for devotion.

**December 9 - Immaculate**

**Conception of the Blessed Virgin Mary.** We commemorate that Mary was conceived in St. Anne's womb without original sin, preparing Mary to be the Mother of God. Pope Pius IX declared this doctrine in 1854. This year, it's still considered a holy day of obligation and Mass attendance is required.

**December 28 - Feast of the Holy Innocents (1st century).** Today, we remember the infants massacred by King Herod's soldiers (Matthew 2:16-18). We also pray for the safety of unborn children.



### Our Mission

To provide practical ideas that promote faithful Catholic living.

Success Publishing & Media, LLC  
Publishers of Growing in Faith™ and Partners in Faith™  
(540)662-7844 (540)662-7847 fax  
<http://www.growinginfaith.com>

(Unless noted Bible quotes and references are from the Revised Standard Version and the New American Bible)

© Copyright 2024 Success Publishing & Media, LLC

# Creciendo en la Fe™

Descubriendo esperanza y gozo en la fe católica.

Diciembre de 2024

Holy Eucharist Catholic Community  
Fr. Derek Hughes

## Meditaciones breves

### San Juan de la Cruz

Nacido en Castilla, España, Juan de Yepes vivió en la pobreza. San Juan aceptó la pobreza y el sufrimiento a lo largo de su vida. En 1563 ingresó en la Orden de los Carmelitas. Fue amigo de Santa Teresa de Ávila, quien lo animó y lo apoyó en sus esfuerzos de reforma de la orden. Hizo frente a hostilidades y fue encarcelado en una torre. En esta experiencia está el origen de su poesía mística y de sus inspirados escritos sobre la vida interior que lo convirtieron en doctor de la Iglesia.



### Cerca del Niño Jesús

"No hay lugar en el que no estén cerca del Niño Jesús, temblando de frío en el establo de Belén... Así que les suplico que amen la cuna del Niño de Belén... no se alejen de él y no duden que Jesús está en medio de sus corazones más de lo que podrían creer o imaginar". Santo Padre Pío

"Y la Palabra se hizo carne y habitó entre nosotros.

Y nosotros vimos su gloria" (Juan 1:14).



## Los mejores regalos llegan en Navidad

La Navidad nos trae una alegría que va mucho más allá de los regalos. Son fechas ricas con los dones que Dios ofrece: amor, esperanza, familia y la promesa del cielo. Estos dones tocan cada corazón, joven y viejo, y contienen un profundo significado.

**El don del amor.** Dios eligió venir al mundo como un niño, compartiendo nuestra experiencia humana. Su amor supera todo lo imaginable. Nos invita a recibir su amor y a dejar que nos trasforme.

**El don de la esperanza.** Aunque tengamos momentos de pecado y nos apartemos de Dios, el Niño nacido esa primera Navidad nos ofrece la liberación

del pecado y nos promete un mejor camino hacia delante.

**El don de la familia.** La familia proporciona fuerza, consuelo y apoyo. El bautismo nos acoge en el seno de la familia divina de Cristo, a la que estamos ligados con una conexión inquebrantable. "¡Miren cómo nos amó el Padre! Quiso que nos llamáramos hijos de Dios" (1 Juan 3:1).

**El don del cielo.** El don más asombroso es el cielo. Sin el nacimiento milagroso de Jesús, el cielo estaría fuera de nuestro alcance. Él tendió un puente entre el cielo y la tierra, ofreciendo la promesa del gozo eterno. Apreciamos esta Navidad los imperecederos dones de amor, esperanza, familia y cielo que dan su auténtico significado a estas fechas.



¿Por qué hacen eso los católicos?

¿Por qué ponen nacimientos los católicos?

La tradición de poner nacimientos en Navidad empezó con san Francisco de Asís al que le sobrecogía que Dios se rebajara hasta el punto de nacer en humildad y pobreza. Para ilustrarlo montó la escena del pesebre, incluyendo la



mula y el buey, en una cueva cerca de la capilla de los franciscanos.

Celebró la misa de Navidad y, según testigos oculares, la figura de cera del Niño Jesús cobró vida. Esta piadosa tradición continúa hoy en día, recordándonos que "la Palabra se hizo carne y habitó entre nosotros" (Juan 1:14).

## Dos hábitos de Adviento para una Navidad dichosa

Al llegar cada Adviento, Dios nos invita a profundizar en nuestra amistad con Él y a acercarnos más a su amor. La clave para una Navidad dichosa reside en responder a esta invitación dedicando tiempo diario a Dios y ayudando a los necesitados.

**Hagan lo realmente necesario:** El papa Francisco nos anima a "perder tiempo" en oración con Dios, aunque sólo sean 15-20 minutos. Podría consistir en ofrecer oraciones diarias por una intención especial, meditar sobre la historia de la Navidad versículo a versículo, o simplemente en estar tranquilamente presentes ante él.



que siempre está presente ante nosotros. Sigan pasando tiempo con Él cuando termine este tiempo litúrgico.

**Apresúrense a amar:** Al igual que María fue "sin demora" (Lucas 1:39) a ayudar a su prima Isabel, así también a nosotros se nos pide que actuemos rápidamente en amor. Aunque nadie puede hacerlo todo, todos podemos hacer algo. Cuando servimos a otros, por pequeña que sea nuestra ayuda somos recompensados con un don aún mayor (Mateo 25:40). Adopten estos hábitos para vivir una Navidad más profunda y más dichosa, abierta al amor de Dios.

## de las Escrituras

### Lucas 2:41-52, Amor y obediencia

La fiesta de la Sagrada Familia (29 de diciembre) contiene el relato del hallazgo de Jesús en el Templo, una historia de amor y obediencia. Jesús, María y José viajaron a Jerusalén para la Pascua, como era costumbre entre los judíos de aquel tiempo. Viajaban en caravana con otras personas para protegerse de los bandidos que infestaban las colinas. Así que no era de extrañar que sus padres no encontraran a Jesús cuando emprendieron el viaje de regreso. Cuando se dieron cuenta de que no estaba, volvieron deprisa a Jerusalén.

Al cabo de tres días de búsqueda encontraron a Jesús en el Templo. Hacía



preguntas a los sacerdotes y los asombraba con su entendimiento. Sin embargo, María le preguntó cómo había sido capaz de preocupar tanto a sus padres y Jesús respondió: "No sabían que yo tengo que estar en la casa de mi Padre!"

Aunque su respuesta los desconcertó, María y José regresaron con Jesús a Nazareth. Allí permaneció obedeciendo a sus padres hasta que llegó la hora de su vida pública.

Con este relato aprendemos a obedecer no sólo a Dios sino también a los que tienen autoridad legítima sobre nosotros.

P  
&  
R

### ¿Cuándo uso una corona de Adviento?

La corona de Adviento es un círculo de ramas de hoja perenne y simboliza el amor eterno e infinito de Dios. Incluye tres velas moradas y una vela rosa. El primer domingo de Adviento, y cada noche de esa semana, se enciende la primera vela morada, conocida como Vela del Profeta, para simbolizar la



esperanza. El segundo domingo y a lo largo de esa semana, se encienden la primera y la segunda

vela. La segunda vela, llamada, Vela de Belén, representa la fe. La vela rosa, encendida durante la tercera semana, simboliza la alegría y marca el Domingo de Gaudete. Durante la cuarta semana de Adviento se encienden las tres velas moradas y la vela rosa. La cuarta vela, conocida como la Vela del Ángel, representa la paz.

Mediten sobre la Sagrada Escritura según van encendiéndolas las velas. Semana 1 (esperanza) - Isaías 9:2-7; semana 2 (fe) - Miqueas 5:2-5; semana 3 (alegría) - Lucas 2:8-14; semana 4 (paz) - Lucas 1:26-38.

## Fiestas y celebraciones

**1 de diciembre – Primer domingo de Adviento.** Anticipamos el nacimiento de Cristo y su venida al final de los tiempos. Los católicos de todo el mundo encienden velas en una corona de Adviento para indicar la llegada de la luz de Cristo.

**4 de diciembre – San Juan Damasceno (749).** Doctor de la Iglesia y el último de los Padres Griegos, san Juan nació en Siria que entonces estaba bajo dominio musulmán y fue consejero del califa. Se le conoce por sus escritos a favor de la devoción a las imágenes sagras.

**9 de diciembre – Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María.** Conmemoramos que María fue concebida sin pecado original en las entrañas de santa Ana, lo que preparó a María para ser la madre de Dios. El papa Pío IX proclamó esta doctrina en 1854. Este año sigue siendo día de precepto y es obligatoria la asistencia a misa.

**28 de diciembre – Fiesta de los Santos Inocentes (siglo I).** Recordamos hoy la masacre de los niños llevada a cabo por los soldados del rey Herodes (Mateo 2:16-18). También rezamos por la seguridad de los niños no nacidos.



### Nuestra misión

Proporcionar ideas prácticas que fomenten la vida en la fe católica

Success Publishing & Media, LLC

Publisher of Growing in Faith™ and Partners in Faith™

(540)662-7844 (540)662-7847 fax

<http://www.growinginfaith.com>

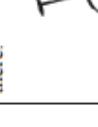
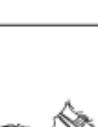
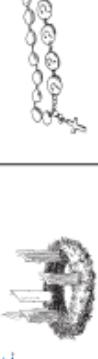
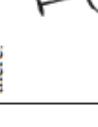
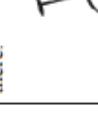
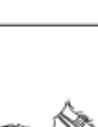
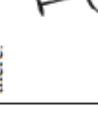
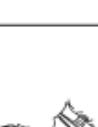
(Salvo aversión, las citas y referencias Bíblicas son de la Biblia de la Biblioteca de Autores Cristianos o de la Nueva Biblia de Jerusalén.)

© Copyright 2024 Success Publishing & Media, LLC

## Holy Eucharist Catholic Community

Fr. Derek Hughes

# ADVENT CALENDAR

| SUNDAY   | MONDAY   | TUESDAY   | WEDNESDAY  | THURSDAY  | FRIDAY   | SATURDAY  |
|--|--|---|--|---|--|---|
| <b>1 DECEMBER</b><br>Buy or make an Advent wreath. Bless it and light the first violet candle each night this week.                  | <b>2</b><br>Advent is about waiting for the Savior to come. Offer a prayer anytime you have to wait during Advent.             | <b>3</b><br>Call Catholic Relief Services (877-HELP-CRS or www.catholicrelief.org) to see how you can help. | <b>4</b><br>Set up your Nativity scene. Picture yourself in the scene and think about how you would act if you were there. | <b>5</b><br>Pick one habit that is keeping you from holiness. Resolve to conquer it during Advent.  | <b>6</b><br>Show love on St. Nicholas Day by making at least one generous act today.   | <b>7</b><br>Put up a Christmas tree. Put just a few ornaments on each day and finish up on Christmas Eve.                       |
|   |   |                            |   |    |   |    |
| <b>8</b><br>Light two violet candles in the Advent wreath each night this week. Sit in silence and enjoy the quiet. Read Luke 3:1-6. | <b>9</b><br>To honor Mary's Immaculate Conception, go to Mass and pray a Rosary.   | <b>10</b><br>Perform some act of service for your parish. Ask at the rectory for suggestions.               | <b>11</b><br>Ask Jesus to heal whatever keeps you from feeling God's bountiful love.                                       | <b>12</b><br>To honor Our Lady of Guadalupe, place a rose in a vase in your home and pray a "Hail Mary."  | <b>13</b><br>Today, pray for someone you don't like.   | <b>14</b><br>Perform a thorough examination of conscience today. Then attend Confession to ready your soul to greet the Savior. |
|   |   |                            |   |    |   |    |
| <b>15</b><br>Today is Gaudete Sunday. Light two violet candles and the rose one for joy. Read Luke 3:10-18.                          | <b>16</b><br>Set a timer or other reminder to help you pray every morning and every evening this month. Continue after Advent. | <b>17</b><br>Make a conscious effort to see everyone with loving eyes today.                                | <b>18</b><br>Put a lamp or candle in a window to welcome the Christ Child. Light it each night until Christmas.            | <b>19</b><br>Go to a private room, close the door, and pray to your Father in secret.   | <b>20</b><br>Make time today to feed the hungry. Look for someone who is physically hungry or one who is hungry for kindness, too. | <b>21</b><br>Gather some friends and neighbors and go Christmas caroling at a nursing home or homeless shelter.                 |
|   |   |                            |   |    |   |    |
| <b>22</b><br>Light all four candles in the Advent Wreath tonight and all week. Read Luke 1:39-45.                                    | <b>23</b><br>Pray for the men and women in the armed services who won't be able to spend Christmas with their families.        | <b>24</b><br>Pick one way you can simplify your lifestyle to make more room for God.                        | <b>25</b><br>Rejoice! Read the story of Jesus' birth in Luke 2:1-20.   | <i>"In those days a decree went out from Caesar Augustus that all the world should be enrolled. This was the first enrollment, when Quirinius was governor of Syria. So all went to be enrolled, each to his own town. And Joseph too went up from Galilee from the town of Nazareth to Judea, to the city of David that is called Bethlehem, because he was of the house and family of David, to be enrolled with Mary, his betrothed, who was with child. While they were there, the time came for her to have her child, and she gave birth to her firstborn son. She wrapped him in swaddling clothes and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn" (Luke 2:1-7).</i> |  |   |
|   |   |                            |   |    |   |    |

# CALENDARIO DE ADVIENTO

| DOMINGO  | LUNES  | MARTES  | MIÉRCOLES  | JUEVES   | VIERNES  | SÁBADO  |
|--|--|---|--|--|--|---|
| <b>1 DICIEMBRE</b><br>Haga o compre una corona de Adviento y bendigala. Encienda la primera vela morada todas las noches de la semana que entra. | <b>2</b> Cuando tenga que estar esperando aproveche para rezar una oración simple que comience con una alabanza.       | <b>3</b> Llamen a la organización Catholic Relief Services (877-HELP-CRS ó www.catholicrelief.org) para ver cómo pueden ayudar. | <b>4</b> Ponga su nacimiento o pesebre e imágenes en la escena. Piense en cómo actuaría si estuviese allí.   | <b>5</b> Escoga un mal hábito que lo aleja de la santidad. Haga el propósito de superarlo durante el Adviento.   | <b>6</b> Mostrar el amor en el Dia de San Nicolás por ser generoso en la actualidad.   | <b>7</b> Ponga un arbolito de Navidad y adórnalo. Poner solo algunos adornos en cada día y terminar el día de Nochebuena.                   |
|  |  |   |  |  |  |   |
| <b>8</b> Encienda dos velas moradas de la corona de Adviento. Sientese y disfrute la quietud. Lea San Lucas 3,1-6.                               | <b>9</b> Para honrar la Inmaculada Concepción de María, vaya a Misa y rece un rosario.                                 | <b>10</b> Realice algún servicio para su parroquia. Pregunte en la casa parroquial cómo puede ayudar.                           | <b>11</b> Pidale a Jesucristo que le same lo que lo separa a usted de sentir el abundante amor de Dios.  | <b>12</b> Compre una rosa hoy para honrar a Nuestra Señora de la Guadalupe y rece un Ave María.  | <b>13</b> Rece hoy por alguien que no le agrada.   | <b>14</b> Realizar un examen exhaustivo de hoy la conciencia. Luego asistir a la confesión para preparar su alma para recibir a Jesucristo. |
|  |  |   |  |  |  |   |
| <b>15</b> Hoy es Domingo de Gaudete. Encienda dos velas moradas y la rosada de la alegría. Lea San Lucas 10-18.                                  | <b>16</b> Establecer un reloj que le ayudarán a orar cada mañana y cada tarde este mes. Continuar después de Adviento. | <b>17</b> Haga un esfuerzo consciente para ver a su prójimo con cariño.   | <b>18</b> Ponga una lámpara o una vela eléctrica en una ventana para darle la bienvenida al Niño Jesús. Encienda todas las noches hasta el día de Navidad. | <b>19</b> Sólo, en un cuarto cerrado, rece en secreto a su Padre.  | <b>20</b> Haga tiempo hoy para darle de comer al hambriento. Busque a alguien que está físicamente hambriento o que tiene hambre de bondad, también. | <b>21</b> Reina algunos amigos y vecinos e ir villancicos en un hogar de ancianos o albergue para desamparados.                             |
|  |  |   |  |  |  |   |
| <b>22</b> Encienda las cuatro velas de la corona de Adviento esta noche y todas las noches. Lea San I, 39-45.                                    | <b>23</b> Rece por los hombres y mujeres en las fuerzas armadas que no podrán pasar la Navidad con sus familias.       | <b>24</b> Haga una lista de las maneras en que puede hacer más sencillo su estilo de vida para darse más cabida a Dios.         | <b>25</b> ¡Felicitad! Lea la historia del nacimiento de Jesús en San Lucas 2,1-20.   | <i>"Por aquellos días Augusto *César decretó que se levantara un censo en todo el imperio romano. (Este primer censo se efectuó cuando Cireneo gobernaba en Siria.) Así que iban todos a inscribirse, cada cual a su propio pueblo. También José, que era descendiente del rey David, subió de Nazaret, ciudad de Galilea, a Judea. Fue a Belén, la ciudad de David, para inscribirse junto con María su esposa. Ella se encontraba encinta y, mientras estaban allí, se le cumplió el tiempo. Así que dio a luz a su hijo primogénito. Lo envió en pañales y lo acostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en la posada" (Lucas 2,1-7).</i> |  |   |
|  |  |   |  |  |  |   |



**Holy Eucharist Catholic Community**

**We invite you to celebrate the Feast of our Lady of Guadalupe**

**December 3 – 11, 2024**

**December 3, Tuesday Rosary 6:00 pm. Mass 7:00 pm.**

**December 4, Wednesday Rosary 7:00 pm.**

**December 5, Thursday Rosary 7:00 pm.**

**December 6, Friday Rosary 7:00 pm.**

**December 7, Saturday Rosary 6:00 pm.**

**December 8, Sunday Rosary 6:00 pm.**

**December 9, Monday Rosary 6:00 pm. Mass 7:00 pm.**

**December 10, Tuesday Rosary 7:00 pm**

**December 11, Wednesday Rosary 6:00 pm.**

**Mass 7:00 pm.**

**Mañanitas 8:00 pm.**

**December 12, Thursday:**

**Feast of Our Lady of Guadalupe Mass 7:00 pm**



OUR LADY OF GUADALUPE

**Corralitos Market & Sausage Co**  
Since 1998  
(831) 722-2633 Open: Mon - Sat: 8 am - 6 pm, Sun: 9 am - 5 pm



Pregnant? Embarazada?

We provide FREE: Proveemos Gratis:

- Pregnancy Tests Pruebas de embarazo
- Material Resources Recursos Materiales
- Peer Counseling Consejeria Paraprofesional
- Pregnancy Informacion de embarazo
- Information Referencias comunitarias
- Community Referrals

(831)206-8539

213 East Lake Avenue, Watsonville  
gpocares.org  

**Teresa Marlow**  
REALTOR® | DRE #01733164  
831.818.3430  
tm@teresamarlow.com

Always with your best interest at heart!

MONTEREY BAY PROPERTIES

COMPASS

Compass is a real estate broker licensed by the State of California and trades by Equal Housing Opportunity laws. License Number 01428510. Compass and its logo are registered trademarks of Compass International Network, Inc. All rights reserved. This information is not intended to be an offer or representation that any particular property or service is available.

**This is available to  
advertise your business!  
Just \$30 per month.**

For more information contact  
the parish office at 722-5490

**MEHL'S Colonial Chapel**  
FD #323

**Claudia Mehl Crosetti**  
Funeral Director #318

222 East Lake Avenue  
Watsonville, CA 95076

(831) 724-6371  
Fax (831) 724-6074

Explore the Divine Spiritual in your life  
With a certified Spiritual Director

For an Introductory free first session  
Contact: Mary Louise Cross

831-228-2389 cell or 831-724-8317 home  
Or email: crossmarylouise@gmail.com



**JOSEPH G. HASELTON**  
ATTORNEY AT LAW

Soquel: 831.475.4679  
Facsimile: 831.462.0724  
Menlo Park: 650.327.1150

2425 Porter Street, Suite 14, Soquel, California 95073

## HOLY HOTLINES

- WORRY HOTLINE.....1 PETER 5:7
- FEAR HOTLINE.....ISAIAH 41:10
- TEMPTATION HOTLINE.....1 CORINTHIANS 10:13
- DOUBT HOTLINE.....ROMANS 10:17
- SICKNESS HOTLINE.....ISAIAH 53:5
- DEPRESSION HOTLINE.....PSALM 34:18
- LONELINESS HOTLINE.....DEUTERONOMY 31:8

**LINES ARE OPEN 24/7**

iBelieve.com

**ALAMEDA ROOFING SERVICE INC.**

**(831) 476-2161 • (831) 728-2113**  
Free Estimates

TONY ALAMEDA  
License #488581  
Fax: 728-2197

**VALLEY HEIGHTS SENIOR COMMUNITY**

925 Freedom Blvd.  
Watsonville, CA 95076  
831-722-4884  
[www.valleyheights.com](http://www.valleyheights.com)

**VALLEY CONVALESCENT & REHAB CENTER**  
919 Freedom Blvd.  
Watsonville, CA 95076  
831-722-3581  
[www.valleyheights.com](http://www.valleyheights.com)



**SYSTEM USA inc.**  
GREEN HOUSES

Greenhouse Building  
Heat-Retention Installations  
Nursery Equipment and Supplies

P.O. Box 777  
512 Casserly Road  
Watsonville, CA 95076

Peter J. Flyn  
Manager

(800) 772-4999  
(831) 722-1188  
Fax (831) 722-6224  
[peter@systemusa.com](mailto:peter@systemusa.com)

**Please support our advertisers—  
they support  
Holy Eucharist!**

**This is available to  
advertise your business!  
Just \$30 per month.**

For more information contact  
the parish office at 722-5490

**This is available to  
advertise your business!  
Just \$30 per month.**

For more information contact  
the parish office at 722-5490



**OLIVER**  
PROPERTY MANAGEMENT

723 East Lake Avenue • Watsonville, CA 95076

Past Pres. Pajaro Valley Assoc. of REALTORS®

Office: (831) 722-4696

Fax: (831) 722-8999

Cellular: (831) 206-2249

[www.OliverPM.com](http://www.OliverPM.com)

KatOliver2001@yahoo.com

Full Service Property Management • Home Town Service with World Class Knowledge

**Paulino's Bakery**  
French Bread & Pastry  
!We deliver fresh daily!  
Paulino Reyes  
Master Bakery  
12 Hill  
Watsonville, CA 95076  
(831)724-5251